

✠ ✠ ✠ ✠ ✠ ✠ ✠ ✠ ✠

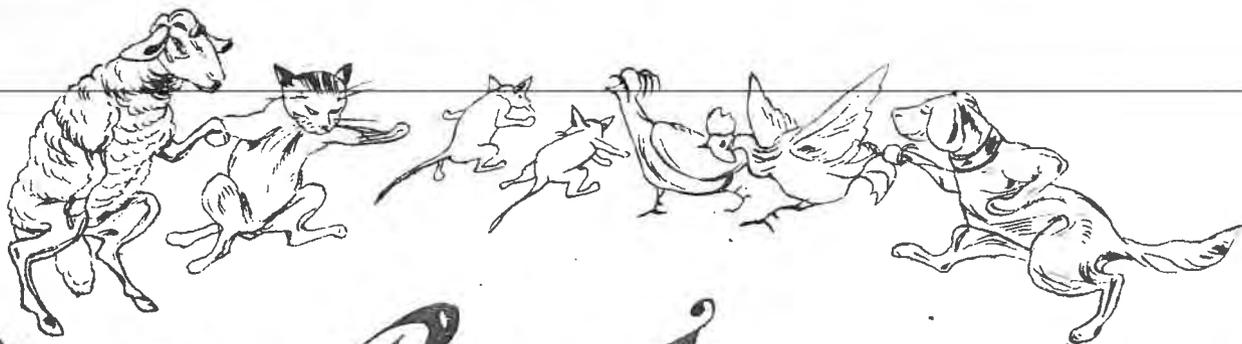
Vieilles chansons du pays breton



M
383

J. E. F. G. H. I. J. K. L. M. N. O. P. Q. R. S. T. U. V. W. X. Y. Z.

1138



Vieilles chansons du pays nantais

Dessins de JACQUES POHIER

Musique d'ABEL SOREAU



Vieilles chansons du pays nantais

RECUEILLIES ET TRANSCRITES

 Avec **Accompagnement de Piano**

PAR

ABEL SOREAU


Illustrations de JACQUES POHIER

NANTES

IMPRIMERIE-LIBRAIRIE DES ÉCOLES

Maison GUISTHAU, DUGAS, Successeur

5 et 6, Quai Cassard, 5 et 6

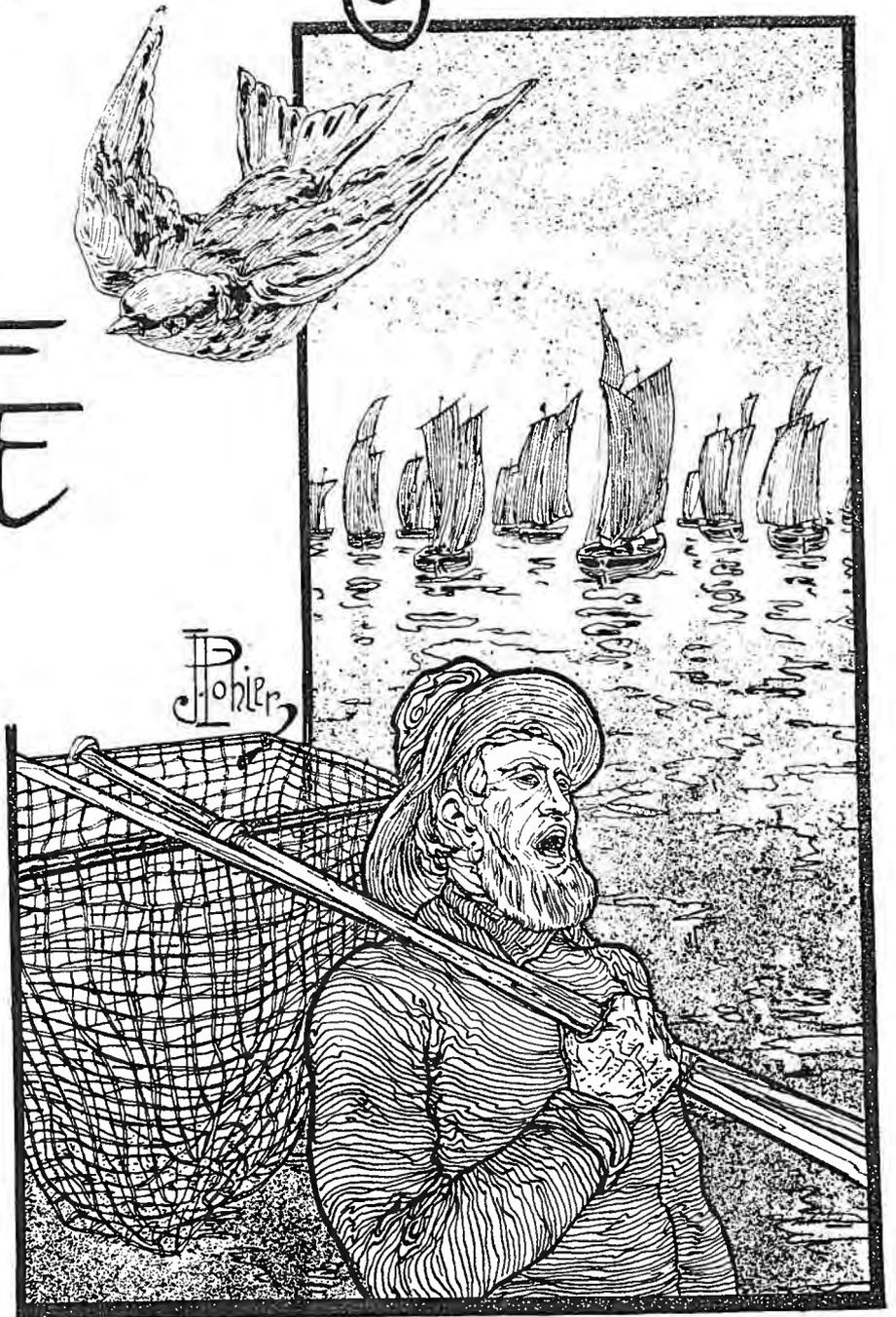
1901



TABLE DES MATIÈRES

1. Las ! si j'étais p'tite alouette grise *Saint-Joachim.*
2. Je vais vous dire une chanson *'Prinquiau.*
3. Dans la forêt, sous les chênes *Le Grand-Fougeray.*
4. Au villag' de la Pianche *Vieillevigne.*
5. Martin prit sa serp' *Saint-Père-en-Retz.*
6. A Paris y a un petit grain d'or *Le Croisic.*
7. La voilà, la joli' vigne *Chapelle-sur-Erdre.*
8. Jean du p'tit coq, p'tit coq, riqui *Assérac.*
9. Là, quand j'étais chez mon père *Machecoul.*
10. Charbonnier, mon ami *Camphon.*

Las ! si j'étais
Pâte
Aloette
Grise



Las! si j'étais p'tite alouette grise.

Allegro moderato. (♩.=104)

PIANO.

pp

8

8

FIN.

tr

Las! si j'é-tais — p'tite a-lou-et-te gri-se, —

— Las! si j'é-tais — p'tite a-lou-et-te gri-se, — Je vo-le-rais, lirette

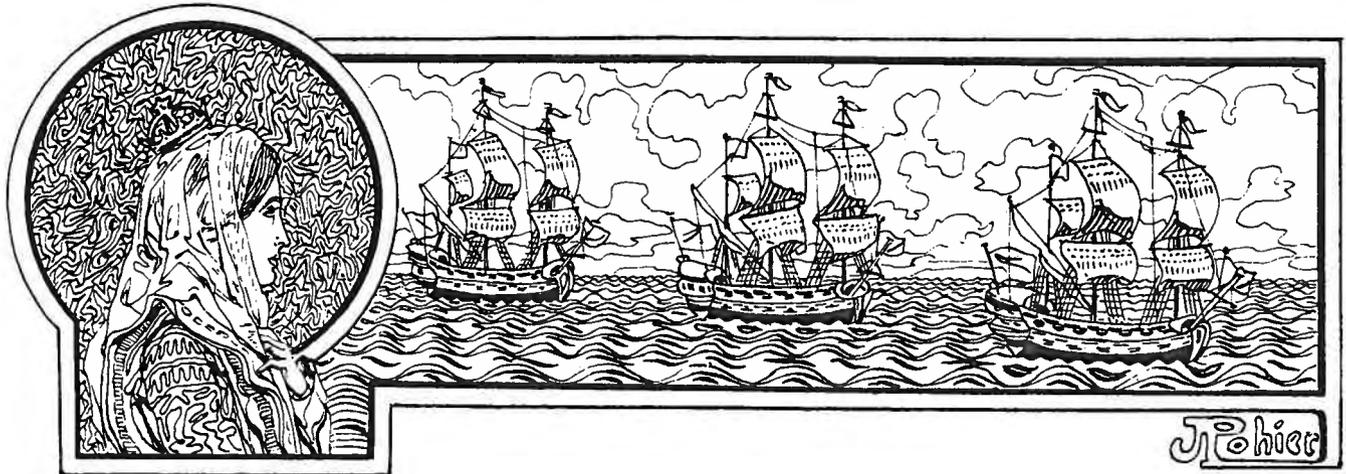
8

8

la lir-la-li-ra Je vo-le-rais sur les mâts du na-vi-re!

p

Detailed description: This is a musical score for a piano piece. It consists of four systems of music. The first system is a piano introduction in 6/8 time, marked 'Allegro moderato' with a tempo of 104 beats per minute. It features a treble and bass staff with a piano (*pp*) dynamic. The second system begins with a vocal line in the treble staff and piano accompaniment in the bass staff. The vocal line starts with a fermata and the lyrics 'Las! si j'é-tais — p'tite a-lou-et-te gri-se, —'. The piano accompaniment includes a trill (*tr*) on the vocal line. The third system continues the vocal line with the lyrics '— Las! si j'é-tais — p'tite a-lou-et-te gri-se, — Je vo-le-rais, lirette'. The piano accompaniment features a melodic line in the treble staff and a bass line in the bass staff. The fourth system concludes the piece with the lyrics 'la lir-la-li-ra Je vo-le-rais sur les mâts du na-vi-re!'. The piano accompaniment includes a melodic line in the treble staff and a bass line in the bass staff, ending with a piano (*p*) dynamic. The score includes various musical notations such as slurs, fermatas, and dynamic markings.



1. Las, si j'étais p'tite alouette grise, *(bis)*
 Je volerais, lirette la, lirlalira,
 Je volerais sur les mâts du navire.

2. Je volerais sur les mâts du navire, *(bis)*
 Je volerais, lirette la, lirlalira ;
 J'entendrais un des mariniers dire :

7. J'ai trois navir' qui sur la mer naviguent, *(bis)*
 J'ai trois navir', lirette la, lirlalira,
 L'un chargé d'or, l'autre de perles fines.

3. J'entendrais un des mariniers dire : *(bis)*
 J'entendrais, lirette la, lirlalira,
 Sire le Roy, donnez-moi votre fille !

8. L'un chargé d'or, l'autre de perles fines, *(bis)*
 L'un chargé d'or, lirette la, lirlalira,
 L'autre n'a rien, rien que trois jeunes filles.

4. Sire le Roy, donnez-moi votre fille ! *(bis)*
 Sire le Roy, lirette la, lirlalira,
 — Nenni, mon gars, tu n'es pas assez riche.

9. L'autre n'a rien, rien que trois jeunes filles, *(bis)*
 L'autre n'a rien, lirette la, lirlalira,
 L'une est ma sœur, et l'autre ma cousine.

5. Nenni, mon gars, tu n'es pas assez riche, *(bis)*
 Nenni, mon gars, lirette la, lirlalira,
 — Je suis plus rich'que vous et votre fille !

10. L'une est ma sœur, et l'autre ma cousine, *(bis)*
 L'une est ma sœur, lirette la, lirlalira,
 L'aut' ne m'est rien ; j'la prendrai pour ma mie.

6. Je suis plus rich'que vous et votre fille ! *(bis)*
 Je suis plus rich', lirette la, lirlalira,
 J'ai trois navir' qui sur la mer naviguent.

11. L'aut' ne m'est rien ; j'la prendrai pour ma mie, *(bis)*
 L'aut' ne m'est rien, lirette la, lirlalira,
 Sire le Roy, en plac' de votre fille.





Je vais
vous dire
une chanson,



Je vais vous dire une chanson.

Moderato. (♩ = 88)

CHANT. SOPRANI.

PIANO.

Je vais vous dire u . ne chanson qui

The first system of the score consists of two staves. The top staff is for the vocal part, labeled 'CHANT. SOPRANI.', and the bottom staff is for the piano accompaniment, labeled 'PIANO.'. Both are in 2/4 time with a tempo of Moderato (♩ = 88). The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics 'Je vais vous dire u . ne chanson qui'. The piano accompaniment starts with a forte dynamic (sfz) and features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

n'est que de men . son . ges; Si ya un mot de vé . ri . té, Je veux que l'on me ton . de.

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has the lyrics 'n'est que de men . son . ges; Si ya un mot de vé . ri . té, Je veux que l'on me ton . de.'. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, ending with a fermata.

CHOEUR.

SOPRANI.

TÉNORS.

BASSI.

Qu'il fait beau, dans les grands bois, de dan . ser à l'om bre!

Qu'il fait beau, dans les grands bois, de dan . ser à l'om bre!

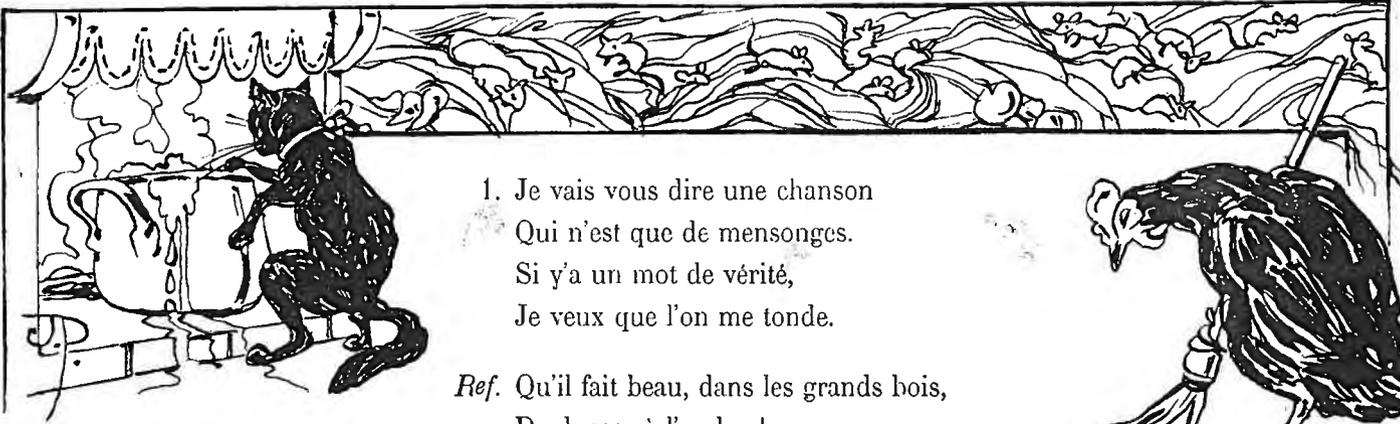
Qu'il fait beau de danser à l'om bre!

ff Sonore. *p*

The third system introduces a choir part, labeled 'CHOEUR.', with three staves for Soprano, Tenor, and Bass. The lyrics are 'Qu'il fait beau, dans les grands bois, de dan . ser à l'om bre!'. The piano accompaniment is marked with a forte dynamic (*ff*) and the instruction 'Sonore.'. The system concludes with a piano dynamic (*p*) and a fermata.

FIN.

The final system shows the piano accompaniment concluding the piece. It features a series of chords and a final cadence, marked with a fermata and the word 'FIN.'.



1. Je vais vous dire une chanson
 Qui n'est que de mensonges.
 Si y'a un mot de vérité,
 Je veux que l'on me tonde.

Ref. Qu'il fait beau, dans les grands bois,
 De danser à l'ombre!



2. Par un matin, me suis levé;
 Le mond' venait de vèpres.
 Je mis mes deux bœufs à mon cou,
 Ma charrue sous l'aisselle.

3. Je m'en suis t'allé charruer
 Dans la mer d'Angleterre,
 Croyant en un champ enrayé,
 J'enrayis en un chêne.

4. J'avis un grou châtaignier
 Chargé de gernoseilles;
 Je visis ma curette après;
 Ne tombit que des mesles.

5. La bonne femm' vint après moi
 A qui qu'étaient les cormes;
 Elle appelit son chien sur moi;
 Sa chatte é vint me mord'e.

6. Elle my mordit au talon;
 Je saignis à la gorge.
 M'en fus quérir le médecin
 Je lui dis : on m'égorge.

7. Le lendemain, venant me voir,
 Y m' pansa à l'épaule.
 Y m'y pansa du côté droit;
 Moi, j'avais mal au gauche.

8. Après, m'en fus chez l' maréchal
 Qui forgerait de la toëlle;
 J'en fis forger un petit bout
 Pour mett' à mon oreille.

9. Pour lors, je retournis chez nous
 M'occuper du ménage,
 La bourgeoise était dans son lit,
 La pou' bal'yait la place.

10. Le chat, devant la cheminée,
 Surveillait la marmite;
 En voulant écumer les choux
 Y s'y brûla les griffes.

11. Les mouches, collées au plafond,
 N'en pouvaient plus de rire
 Et les souris, dans le grenier,
 En sautaient de plaisir.



DANS LA FORÊT SOUS LES CHÊNES



Dans la forêt, sous les chênes.

Allegro (♩ = 104)

CHANT. SOLO.

PIANO. *ff* *p*

Dans la fo-rêt, sous les chênes, Dugues-clin va se ca-cher, Dans la fo-rêt, sous les chê-nes, Dugues-clin va se ca-cher. A-vec

TUTTI. SOLO. *p*

trois bons gâs de Rennes, En bù-ch'rons s'sont dégui-sés. Vol'm'alou-et-te, chant'm'alou-et-te, Sur la

p

TUTTI. FIN. *f*

lande et dans les prés, Vol'm'alou-et-te, chant'm'alou-et-te, Sur la lande et dans les prés. FIN. *f*



1. Dans la forêt, sous les chênes,
Duguesclin va se cacher.
Avec trois bons gars de Rennes,
En bûch'rons s'sont déguisés.

Ref. Vol' m'alouette, chant' m'alouette
Sur la lande et dans les prés.

2. Un fagot dessus la tête
Et de gros sabots aux pieds,
A la fil' les uns des autres,
A Fougeray s'en sont allés! — Vol' m'alouette...

3. Au châtaiau, devant la porte,
Tout dret, se sont arrêtés :
L'ennemi, par la fenêtre,
Les regardait s'avancer! — Vol' m'alouette...

4. Duguesclin dit à tue-tête :
Du bois voulez-vous ach'ter? —
— Entrez, pauvre paysantaille,
Cett' fois j'allons vous payer! — Vol' m'alouette...

5. Les bons gars dessus leur z'aches
Aussitôt ils ont sauté :
Se dém'nant comme des diables,
Les Anglais ont émondé. — Vol' m'alouette...

6. A c' t' heur' ce n'est plus de même :
Les Bretons ont ben du dé (deuil);
Duguesclin est dans les chaînes,
Des Anglais le prisonnier. — Vol' m'alouette...

7. La rançon du connétable
Ilâtons-nous de la payer;
Femm's et Fill', filez la qu'nouille
Pour rach'ter not' chevalier. — Vol' m'alouette...

Recueillie au Grand-Fougeray.

* Le Marquisat de Fougeray, avant 1790, faisait partie du Comté nantais. Il comprenait alors de nombreuses paroisses qui, actuellement, appartiennent au département de la Loire-Inférieure : Derval, Pierric, Sion, Saint-Aubin-des-Châteaux, Saint-Vincent-des-Landes, Lusanger.

L'importante forteresse de Fougeray fut possédée successivement par les familles Le Bœuf, de Rieux, à Amboise, de la Trémouille, de Châteaugiron, de Laval, d'Acigné, de la Chapelle, de Créquy, de Rougé, de Kerhoerit et Locquet de Grandville.

Le château eut à subir, à différentes époques, des sièges importants; mais, pour beaucoup de personnes, son histoire se résume dans le glorieux fait d'armes que raconte notre chanson. Duguesclin, déguisé en bûcheron, s'introduit par surprise dans la place et émonde les Anglais.

A la fin des guerres de la Ligue, la plus grande partie des fortifications du château fut démolie. En 1679, il ne restait debout que le donjon avec sa tourelle, les deux petites tours du corps de garde défendant le pont-levis, et la tour du concierge.

Le donjon, que représente le dessin de M. J. Pohier, est encore, avec ses créneaux gothiques et ses machicoulis séparés par de gracieux arcs trilobés, un des beaux spécimens de l'architecture militaire du moyen âge dans la province de Bretagne.



Au Village de Ranché



Au villag' de la Pianche.

Allegro. (♩ = 108)

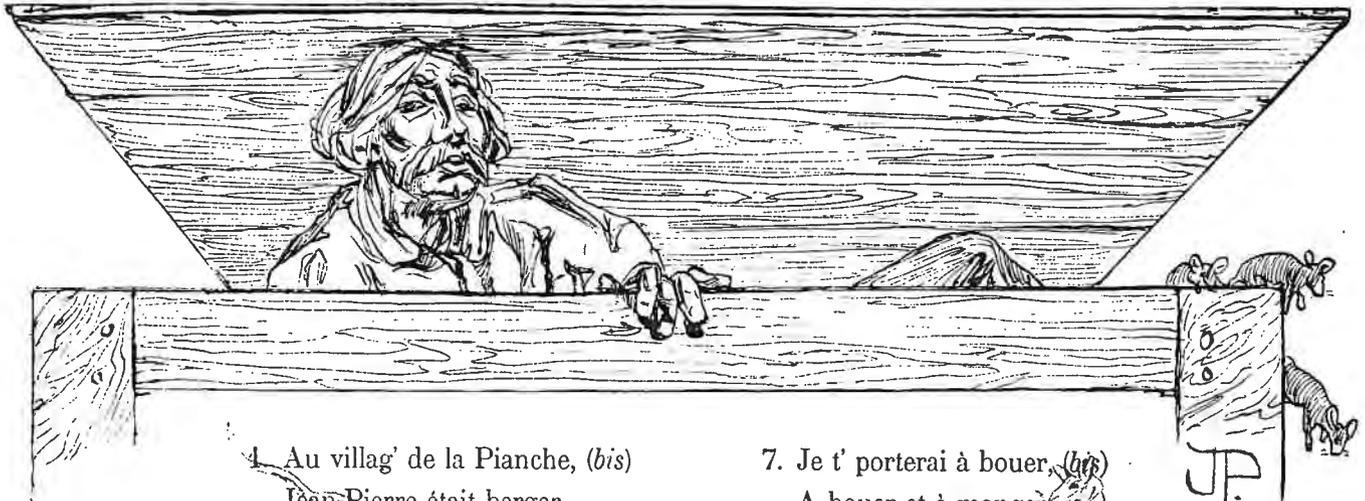
PIANO.

Au villag' de la Pian - che, Au villag' de la Pian - che, Jean —

Piarr'é-tait ber - ger, digue don, ma don dai - ne; Jean — Piarr'é-tait ber - ger, digue don, ma don

dé. —

FIN.



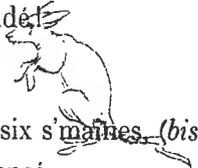
1. Au villag' de la Pianche, (bis)
Jean-Pierre était berger.
Ref. Digue don ma dondaine,
Digue don ma dondé!

7. Je t' porterai à bouer, (bis)
A bouer et à manger.
Digue don ma dondaine,
Digue don ma dondé!

2. Dans l'enc'ios d' Mossieu l' Maire, (bis)
Trois poull' il a volé.
Digue don ma dondaine,
Digue don ma dondé!



8. Quand les gendarm's arrivent, (bis)
I n'ont ben rin trouvé.
Digue don ma dondaine,
Digue don ma dondé!



3. I s' sauvit chez Pérette; (bis)
I pouvait p'us parler.
Digue don ma dondaine,
Digue don ma dondé!

9. Au bout d' cinq à six s'maines, (bis)
Pérette y' a p'us pensé.
Digue don ma dondaine,
Digue don ma dondé!



4. — Qu'as-tu don' mon Jean-Pierre? (bis)
T'as fair b'en effrayé!
Digue don ma dondaine,
Digue don ma dondé!



10. Al ouvre qio grand couffre; (bis)
Les rats l'aviont mangé.
Digue don ma dondaine,
Digue don ma dondé!

5. — V'là les gendarm's qu'arrivent : (bis)
Où j' vas t'i m'y cacher?
Digue don ma dondaine,
Digue don ma dondé!

11. Au l'était bé dompage! (bis)
Qu'était un bon valet,
Digue don ma dondaine,
Digue don ma dondé!

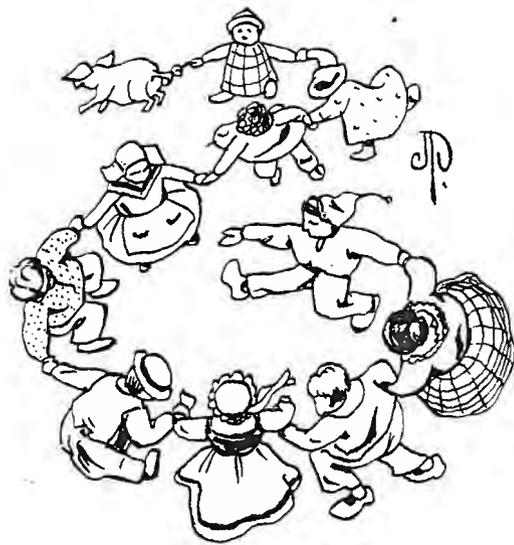


6. — Cach' té dans qio grand couffre : (bis)
I pourront pas t' trouver.
Digue don ma dondaine,
Digue don ma dondé!



12. Qui m'nait si bé la danse, (bis)
Au son d' son flagiolet.
Digue don ma dondaine,
Digue don ma dondé!





MARTIN



PRET SA SERP'

Martin prit sa serp'.

Moderato. (♩ = 104)

PIANO.



Piano introduction in B-flat major, 2/4 time. The piece begins with a forte (f) dynamic in the right hand, moving to piano (p) in the left hand. The melody is characterized by eighth and sixteenth notes.



Martin prit sa serp', au bois s'en al - la, au bois s'en al - la. Il fai.



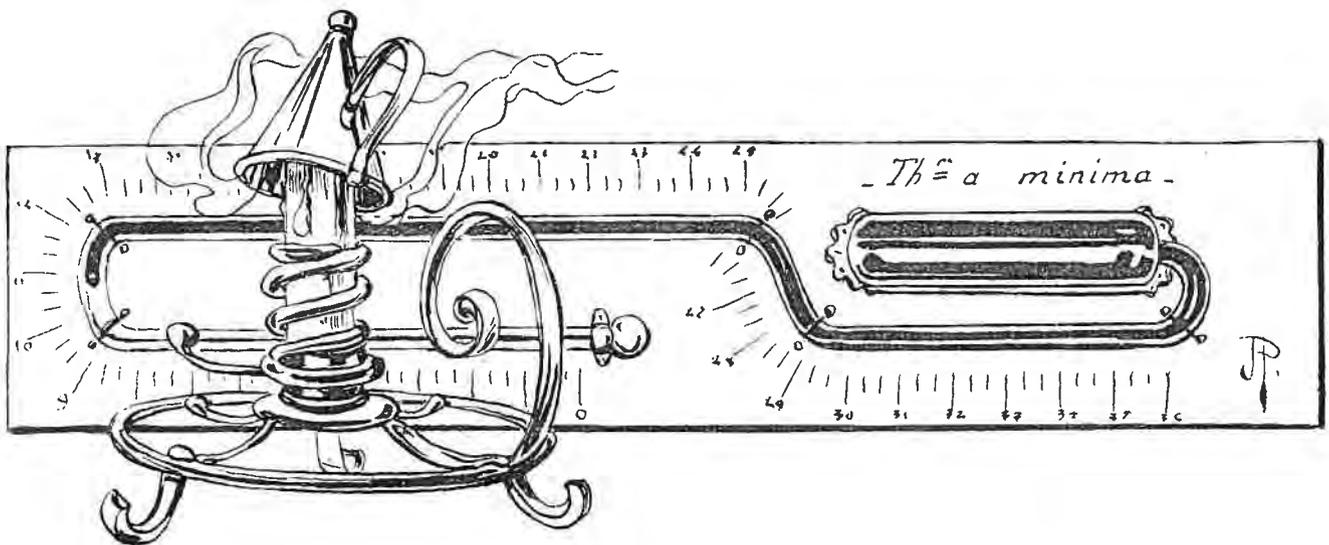
REFRAIN.
-sait si froid que le nez lui g'la! Martin, quel dom-ma-ge! Mar-tin, Mar-tin,



quel domma - ge!

pp

FIN.



1. Martin prit sa serp', au bois s'en alla.

Il faisait si froid, que le nez lui g'la !

Ref. Martin, quel dommage, Martin,

. Martin, quel dommage !

2. Il faisait si froid, que le nez lui g'la !

Martin prit sa serp' et se le coupa. *Ref.*

5. Par le ch'min passèr' trois gars à cheva.

Le plus jeun' des trois dit : qui qu' c'est ti qu' ça ? *Ref.*

3. Martin prit sa serp' et se le coupa ;

Dret au pied d'un chêne, il le déposa. *Ref.*

6. Le plus jeun' des trois dit : qui qu' c'est ti qu' ça ?

C'est un éteignoir ; le ramasser vas. *Ref.*

4. Dret au pied d'un chêne, il le déposa ;

Par le ch'min passèr' trois gars à cheva. *Ref.*

7. C'est un éteignoir ; le ramasser vas.

Dans notre maison, y'en a poé d' comm' ça ! *Ref.*



A Paris



Y a un



Petit grain d'or.



Pohier

A Paris y a un petit grain d'or.

Andantino. (♩ = 100)

PIANO.

The piano introduction consists of two staves. The right hand plays a melody of eighth notes, starting with a *pp* dynamic and featuring *sfz* accents. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Doux et expressif.

p

A Pa-ris y

FIN.

The piano accompaniment for the first vocal line. The right hand continues the melody with *sfz* accents and a *Poco rit.* marking. The left hand provides a steady accompaniment. The piece concludes with a *p* dynamic.

a un pe-tit grain d'or, — à Pa-ris y a un pe-tit grain d'or, — un pe-tit grain

The piano accompaniment for the second vocal line. The right hand features a melodic line with a long slur. The left hand continues with a consistent accompaniment.

d'or, et l'en.fant s'en - dort. — Jusqu'au grand jour, dors, mon cher a - mour! —

The piano accompaniment for the third vocal line. The right hand has a melodic line with a long slur. The left hand provides accompaniment, ending with a *pp* dynamic.

1. A Paris y a un petit grain d'or,
A Paris y a un petit grain d'or.
Un petit grain d'or,
Et l'enfant s'endort.
Jusqu'au grand jour,
Dors, mon cher amour!

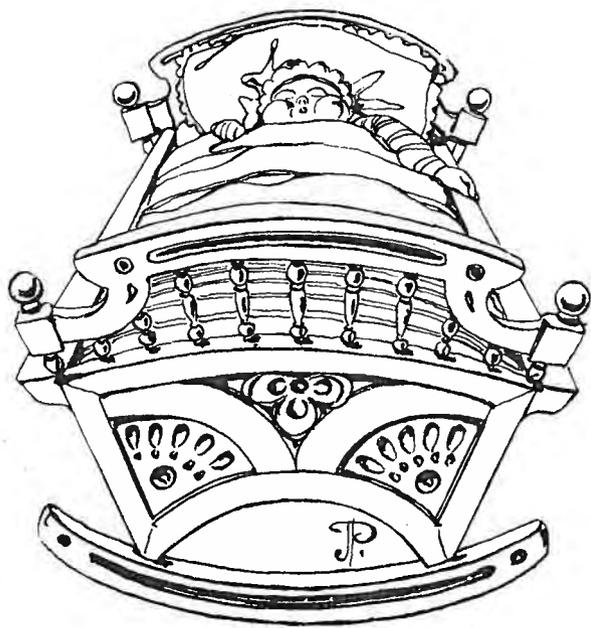
2. A Paris y a deux petits grains d'or,
A Paris y a deux petits grains d'or.
Deux petits grains d'or,
Et l'enfant s'endort.
Jusqu'au grand jour,
Dors, mon cher amour!

3. A Paris y a trois petits grains d'or,
A Paris y a trois petits grains d'or.
Trois petits grains d'or,
Et l'enfant s'endort.
Jusqu'au grand jour,
Dors, mon cher amour!

4. A Paris y a quat' petits grains d'or,
A Paris y a quat' petits grains d'or.
Quat' petits grains d'or,
Et l'enfant s'endort.
Jusqu'au grand jour,
Dors, mon cher amour!

5. A Paris y a cinq petits grains d'or,
A Paris y a cinq petits grains d'or.
Cinq petits grains d'or,
Et l'enfant s'endort.
Jusqu'au grand jour,
Dors, mon cher amour!

6. A Paris y a six petits grains d'or,
A Paris y a six petits grains d'or.
Six petits grains d'or,
Et l'enfant s'endort.
Jusqu'au grand jour,
Dors, mon cher amour!





La voilà, la joli' vigne.

Allegretto. (♩ = 96)

CHANT. *p*

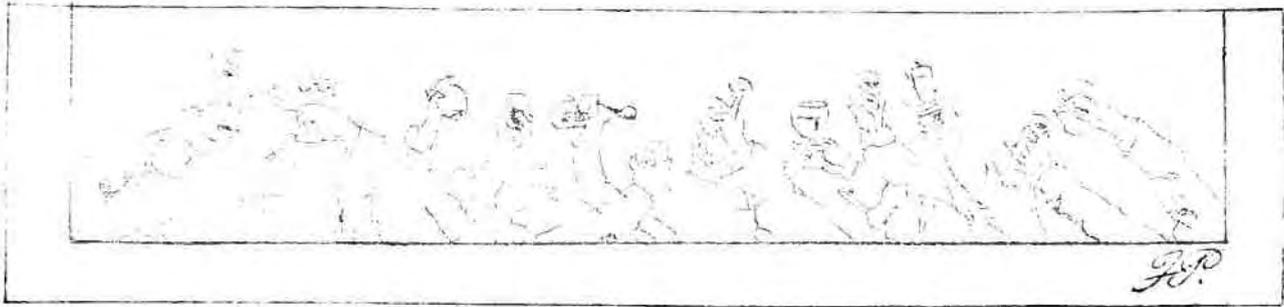
PIANO. *ff* *p*

La voi - là la jo - li' vi - - gne! Tail -

- li, tail - lons. tail - lons le vin. La voi - là la jo - li' vi - - gne, la voi -

- là la jo - li' vi - gne là!

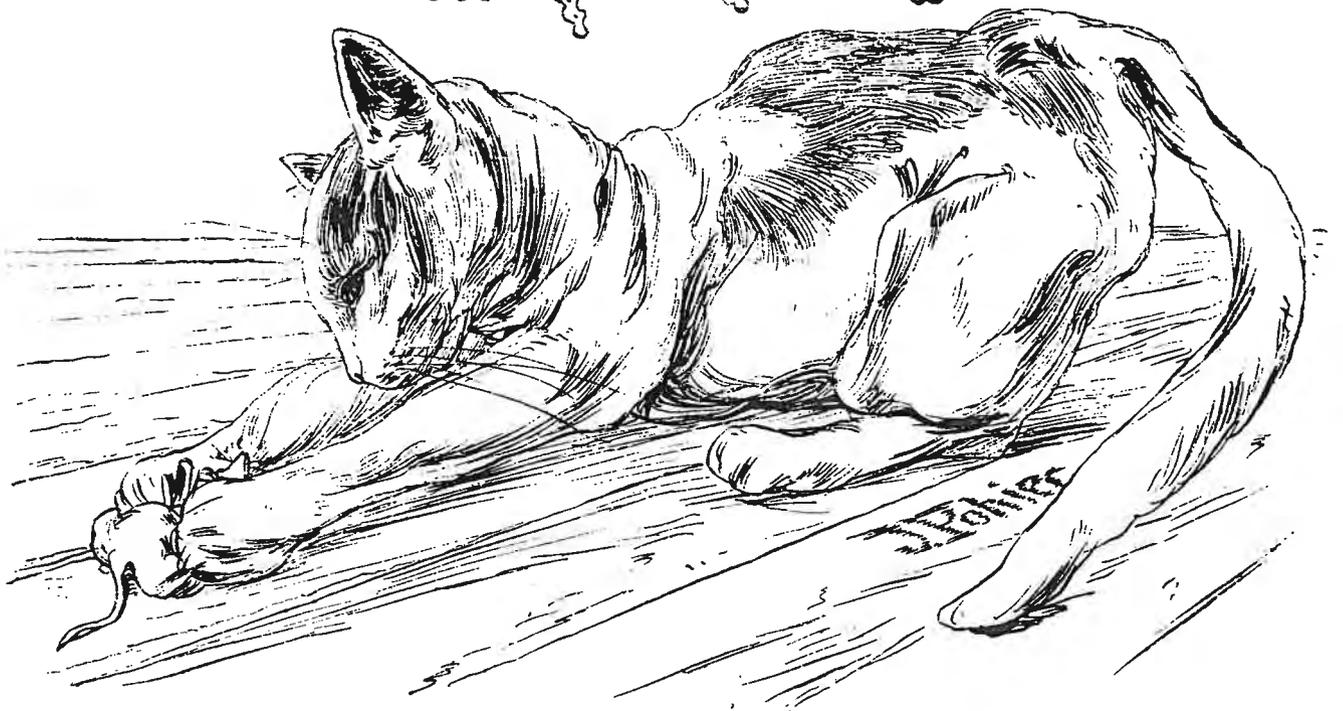
FIN.



1. La voilà, la joli' vigne;
Tailli, taillons, taillons le vin!
La voilà, la joli' vigne,
La voilà, la joli' vigne là!
2. Et de tailie en bêche;
Bèchi, bêchons, bêchons le vin!
La voilà, la joli' bêche,
La voilà, la joli' bêche là!
3. Et de bêche en botte;
Botti, bottons, bottons le vin!
La voilà, la joli' botte,
La voilà, la joli' botte là!
4. Et de botte en planche;
Planchi, plançons, plançons le vin!
La voilà, la joli' planche,
La voilà, la joli' planche là!
5. Et de planche en pousse;
Poussi, poussons, poussons le vin!
La voilà, la joli' pousse,
La voilà, la joli' pousse là!
6. Et de pousse en feuille;
Feuilli, feuillons, feuillons le vin!
La voilà, la joli' feuille,
La voilà, la joli' feuille là!
7. Et de feuille en forme;
Formi, formons, formons le vin!
La voilà, la joli' forme,
La voilà, la joli' forme là!
8. Et de forme en grappe;
Grappi, grappons, grappons le vin!
La voilà, la joli' grappe,
La voilà, la joli' grappe là!
9. Et de grappe en foule;
Fouli, foulons, foulons le vin!
La voilà, la joli' foule,
La voilà, la joli' foule là!
10. Et de foule en presse;
Pressi, pressons, pressons le vin!
La voilà, la joli' presse,
La voilà, la joli' presse là!
11. Et de presse en tonne;
Tonni, tonnons, tonnons le vin!
La voilà, la joli' tonne,
La voilà, la joli' tonne là!
12. Et de tonne en tire;
Tiri, tirons, tirons le vin!
La voilà, la joli' tire,
La voilà, la joli' tire là!
13. Et de tire en verse;
Versi, versons, versons le vin!
La voilà, la joli' verse,
La voilà, la joli' verse là!
14. Et de verse en gourde;
Gourdi, gourdon, gourdon le vin!
La voilà, la joli' gourde,
La voilà, la joli' gourde là!
15. Et de gourde en tringue;
Trinqui, trinquons, trinquons le vin!
La voilà, la joli' tringue,
La voilà, la joli' tringue là!



JARDIN DU PETIT
@ PETIT @
Mouir



Jean du p'tit coq, p'tit coq riqui....

Vivace. (♩. = 100)

PIANO.



1. Dans un grenier, y a des souris, (*bis*)

Qui vont au bal, toute la nuit !

Ref. Jean du p'tit coq, p'tit coq riqui,

Coco de bisco, coco perjoli,

Jean du p'tit coq, p'tit coq riqui,

Coco de bisco, coco perjoli.

2. Qui vont au bal toute la nuit. (*bis*)

Mais j'entends un gros chat qui crie :

Ref. Jean du p'tit coq, p'tit coq riqui,

Coco de bisco, coco perjoli,

Jean du p'tit coq, p'tit coq riqui,

Coco de bisco, coco perjoli.

3. Mais j'entends un gros chat qui crie : (*bis*)

Dansez, dansez, dames souris !

Ref. Jean du p'tit coq, p'tit coq riqui,

Coco de bisco, coco perjoli,

Jean du p'tit coq, p'tit coq riqui,

Coco de bisco, coco perjoli.

4. Dansez, dansez, dames souris ! (*bis*)

Je vous f'rai voir la comédie.

Ref. Jean du p'tit coq, p'tit coq riqui,

Coco de bisco, coco perjoli,

Jean du p'tit coq, p'tit coq riqui,

Coco de bisco, coco perjoli.

5. Il leur fit voir la comédie ; (*bis*)

Ainsi, mon histoire est finie.

Ref. Jean du p'tit coq, p'tit coq riqui,

Coco de bisco, coco perjoli,

Jean du p'tit coq, p'tit coq riqui,

Coco de bisco, coco perjoli.



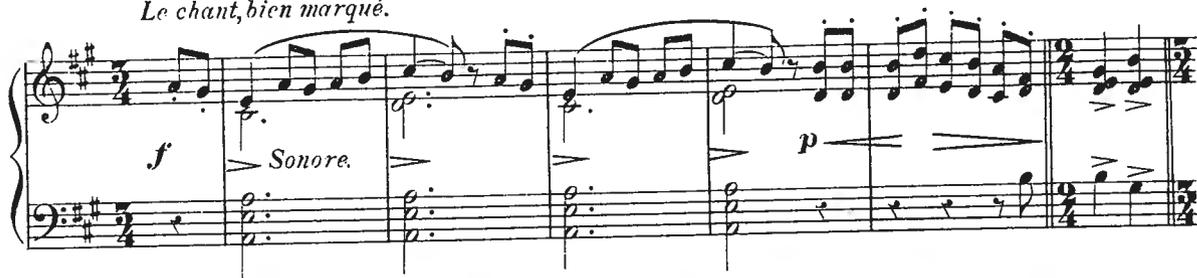


La guemad
J'etais chez
mon père

Là, quand j'étais chez mon père.

Allegro Moderato. (♩ = 104)
Le chant, bien marqué.

PIANO.



f *Sonore.* *p*

The piano introduction consists of two staves. The right hand plays a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. Dynamics range from forte (f) to piano (p). The tempo is marked Allegro Moderato with a quarter note equal to 104 beats per minute.

p §

Là, quand j'étais chez mon père, Là, quand j'étais chez mon père, Les mou-



pp

The first system of the vocal piece features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a piano (p) dynamic and includes a section marked with a section sign (§). The piano accompaniment is marked piano-piano (pp). The lyrics are: "Là, quand j'étais chez mon père, Là, quand j'étais chez mon père, Les mou-".

-tons j'allais garder, belle rose en automne, les mou-tons j'allais garder belle rose en é-



p *p*

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: "-tons j'allais garder, belle rose en automne, les mou-tons j'allais garder belle rose en é-". The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, with dynamics marked piano (p).

-té. —



f *p* *f* *p* FIN.

The final system concludes the piece. The vocal line ends with the syllable "-té. —". The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, with dynamics marked forte (f) and piano (p). The piece ends with the word "FIN." and a double bar line.

1. Là, quand j'étais chez mon père, (*bis*)

Les moutons j'allais garder,

Ref. Belle rose en automne,

Les moutons j'allais garder,

Belle rose en été!

2. Mais j'étais encore jeunette; (*bis*)

J'oubliai mon déjeuner.

3. Un valet de chez mon père (*bis*)

Est venu me l'apporter.

4. Que voulez-vous que j'en fasse? (*bis*)

Mes moutons sont égarés.

5. Ne vous mettez point z'en peine: (*bis*)

J'aurai ben les ramener.

6. Il a pris sa turlurette. (*bis*)

Et s'est mis à turlurer.

7. Au son de sa turlurette, (*bis*)

Les moutons s' sont rassemblés.

8. Y se sont pris par la patte, (*bis*)

Et se sont mis à danser.

9. N'y avait qu'une vieille grand'mère, (*bis*)

Qui ne voulait pas danser.

10. Quav' vous don' vieille grand'mère (*bis*)

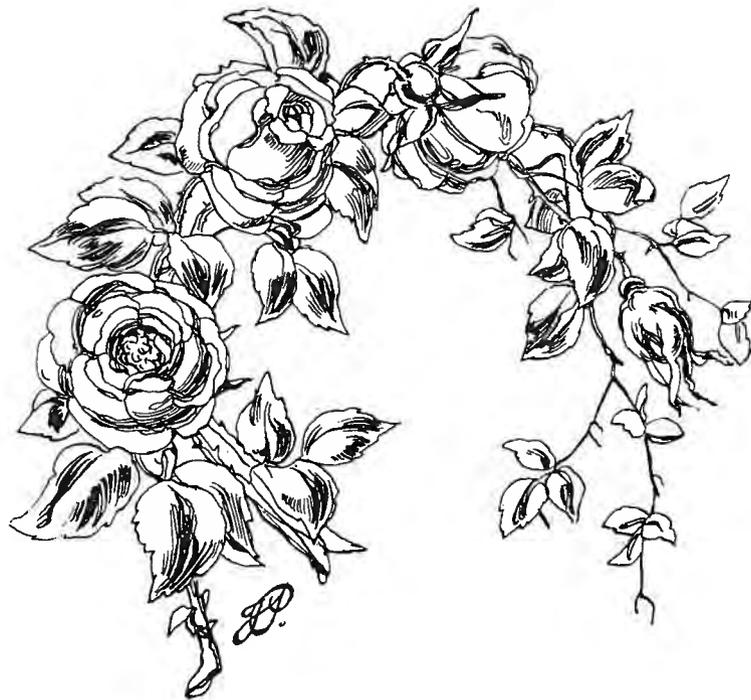
Quav' vous don' que vous pleurez?

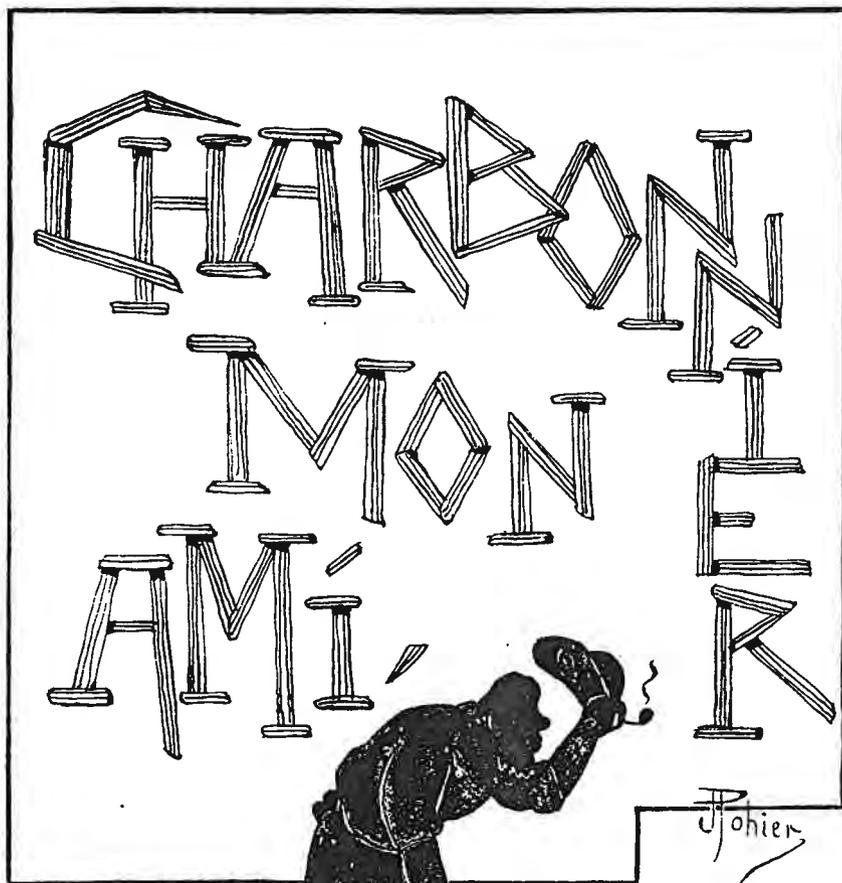
11. Je pleur' su' ton vieux grand-père, (*bis*)

Que les loups ont étranglé.

12. Y l'ont trainé dans la plaine, (*bis*)

Et les os lui ont croqués.





Charbonnier, mon ami, que ta figure est noire!

CHANT. *Andante.* (♩=132)

PIANO. *p*

Char - bon - nier, mon a - mi, Que

ta fi - gure est noi - - re! Sans ça, je t'ai - me - rais... Char.

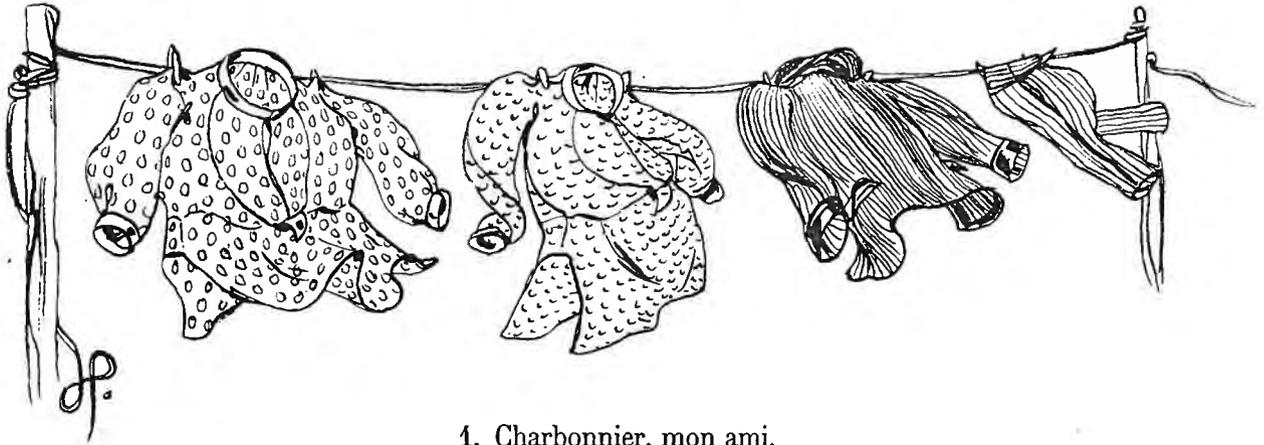
f bon - nier, mon a - mi, Que ta fi - gure est noi - re!

Lent. *A tempo.*

Lent. *A tempo.* *p*

Très léger. *f plus lent.* *p rit. molto.* **FIN.**

The image shows a musical score for a song. It consists of four systems of music. The first system is for the vocal part (CHANT) and piano accompaniment (PIANO). The tempo is marked 'Andante' with a quarter note equal to 132 beats per minute. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/8. The lyrics are 'Char - bon - nier, mon a - mi, Que ta fi - gure est noi - - re! Sans ça, je t'ai - me - rais... Char.' The piano part features a steady accompaniment with chords and moving lines in both hands. The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The third system shows a change in dynamics to 'f' (forte) and tempo markings 'Lent.' and 'A tempo.' The piano part continues with similar accompaniment. The fourth system concludes the piece with dynamic markings 'Très léger.', 'f plus lent.', and 'p rit. molto.' and ends with a double bar line and the word 'FIN.'.



1. Charbonnier, mon ami,
Que ta figure est noire :
Sans ça, je t'aimerais.
Charbonnier, mon ami,
Que ta figure est noire !

2. Charbonnier, mon ami,
Que ta barbe elle est noire :
Sans ça, je t'aimerais.
Charbonnier, mon ami,
Que ta barbe elle est noire !

3. Charbonnier, mon ami,
Que tes mains é sont noires :
Sans ça, je t'aimerais.
Charbonnier, mon ami,
Que tes mains é sont noires !

4. Charbonnier, mon ami,
Que ta chemise est noire :
Sans ça, je t'aimerais.
Charbonnier, mon ami,
Que ta chemise est noire !

5. Charbonnier, mon ami,
Que ta veste elle est noire :
Sans ça je t'aimerais.
Charbonnier, mon ami,
Que ta veste elle est noire !

6. Charbonnier, mon ami,
Que ta culotte est noire,
Sans ça, je t'aimerais.
Charbonnier, mon ami,
Que ta culotte est noire !

